



m3h
guiadebombas.com

diciembre 2014
enero 2015
Argentina

año
12

número
66

Revista bimestral dedicada a la información sobre
equipos y sistemas de bombeo para todo tipo de fluidos.
Más información en www.m3hweb.com

SELLOS MECÁNICOS: LA CLAVE DEL ÉXITO



MOTOBOMBAS WDM
UNA EXTENSA LÍNEA DE EQUIPOS NAFTEROS
Y DIESEL.

ISSN 1669-4066

▶ DESAGOTES
EFICACES
MOTORARG



▶ ROWA S.A.
CUMPLIÓ
SUS 60 AÑOS
DE TRAYECTORIA
EN EL PAÍS

60 AÑOS

▶ WILO
SUMA
BOMBAS
PARA PROCESOS
INDUSTRIALES
DE ALTA EXIGENCIA



wilo®

Salmson
UNA EMPRESA DEL GRUPO WILO

Suministro de Agua
Climatización
Presurización
Drenaje y Saneamiento
Industria
O.E.M.



DESDE 1957 FABRICANDO BOMBAS Y MOTORES



- Bombas Centrífugas
- Bombas para desagote
- Bombas sumergibles
- Motobombas
- Motores de superficie

Veracruz 2900 (B1822BGP)
V. Alsina, Buenos Aires, Argentina
Tel. (54 11) 4135-7000
www.motorarg.com.ar



DIRECCIÓN EDITORIAL
Hernán C. Levy
COLABORACIÓN
Ernesto Ciudad
COMPOSICIÓN Y DISEÑO
Alejandra Cortez
COMERCIAL
Solange V. Zalucki

M3h - Guía de Bombas: revista Bimestral dedicada a la información sobre equipos y sistemas de bombeo para todo tipo de fluidos.
Director: Hernán C. Levy
Propietaria: Solange V. Zalucki
Scalabrini Ortiz 723, "C"
CP 1414 - CABA Argentina
Registro de Propiedad Intelectual N° 5200937
ISSN N° 1669-4066

Para consultas, sugerencias o asesoramiento publicitario, llamar al
Tel. / Fax **011-4776-0940**
o dirigirse por correo electrónico a:
info@guidebombas.com

M3H Guía de Bombas, es una publicación independiente, que se imprime en Abel Resnik e Hijos SRL, Rondeau 4159, Cap. Fed.

Esta revista no percibe remuneración alguna por las entrevistas, información o contenidos en general. Los editores no se responsabilizan: por las opiniones de los entrevistados; ni por las notas firmadas por sus autores; ni de las gacetas de prensa recibidas. Las menciones, marcas e ilustraciones son sólo informativas y su publicación no implica ninguna otra responsabilidad más que la de informar. Se prohíbe su reproducción, total o parcial, sin la autorización escrita del editor.

sumario

- **04 MOTOBOMBAS WDM.** WDM Pumps Argentina posee una extensa línea de motobombas nafteras y diésel.
- **08 ROWA S.A. CUMPLIÓ SUS 60 AÑOS DE TRAYECTORIA EN EL PAÍS.** Desde 1954 provee productos de calidad al mercado argentino e internacional.
- **10 SELLOS MECÁNICOS: LA CLAVE DEL ÉXITO.** Hay pequeños grandes detalles que hacen la diferencia. Aquí sencillos consejos fáciles de aplicar.
- **14 NOTICIAS.** INSTALADOR CERTIFICADO GRUNDFOS. NUEVAS OFICINAS DE BOMBAS Y SERVICIOS.
- **16 DESAGOTES EFICACES CON MOTORARG DCO y DCO AG.** Motorarg cuenta con las líneas DCO y DCO AG, equipos diseñados especialmente para un trabajo efectivo y profesional.
- **19 WILO SUMA BOMBAS ESPECIALES DISEÑADAS PARA PROCESOS INDUSTRIALES DE ALTA EXIGENCIA.** Incorpora la representación de FRIATEC AG - Rheinlütte Pumpen. Por su amplia diversidad de materiales, tipos y construcciones, no hay fluidos imposibles de bombear.
- **22 CAPACITACIÓN M3H.** BOMBAS EN PROCESOS PRODUCTIVOS. Conocer las formas y métodos de solución está al alcance de todos.
- **25 DIRECTORIO.** Todos los datos de fabricantes, importadores, distribuidores, instaladores y servicios relacionados.

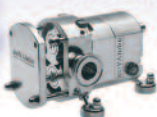
empresas anunciantes

Aguartec 22 / AR Soluciones Gráficas 26 / Atlas Electromecánica 11 / A & L 18 / Bairestron 15 / Bep Consultora 14 / Bombas Rimolo 21 / Conselec 20 / CyM 3 / Dimotec 20 / EBH - El Bravo 12 / Eisur Pintini 24 / Electrofejoo 9 / Funtome 21 / Grundfos 5 / Hidrovent 12 / Indagua 10 / Indesur 23 / Indubom 23 / Ingeniería Siri Consultora 11 / JP Bombas 22 / Knorr 18 / Komasa 10 / Kunz 17 / Logística Naval 16 / MCA Pumps 16 / Motorarg 2 / Motores Bellucci 12 / Motores Pecina 16 / MR Electromecánica 6 / Pedro Battiato 21 / Pedrollo 13 / PSK 18 / Refer 14 / Rowa 28 / Sabatini 22 / Schraiber 17 / Sellos Fraluga 19 / Sellos Mec 18 / Servicios Industriales MP 20 / Sew Eurodrive 7 / Sistec 24 / Tromba 14 / Valenzuela 24 / Valplas 4 / WDM 8 / Wilo-Salmson 27



Sistema de Bombeo
Cálculo | Montaje | Reparación

Motores Eléctricos
Ventilación industrial
Motoimplementos
Grupos Electroógenos
Hidroneumáticos
Incendio
Presurización
Tableros



Electrobombas
Centrífugas
Sistemas de incendio
Sistemas de presurización
Acople Magnético
Multietapas
Lobulares
Dosificadoras
Sumergibles
Refrigeración
Sanitarias
A engranajes
Calefacción



Taller Electromecánico
Reparación de equipos eléctricos y a explosión



Monteagudo 385, San Martín, Buenos Aires
Tel.: 4115-4497 / 4115-4499
www.cymsrl.com.ar cymsrl@cymsrl.com.ar

► PRODUCTOS

Fuente WDM Water Systems S.A.



Línea HCD

MOTOBOMBAS WDM

CON LA CONTINUA INCORPORACIÓN DE NUEVOS MODELOS DE MOTOBOMBAS, WDM PUMPS ARGENTINA HA COMPLETADO UNA EXTENSA LÍNEA, TANTO NAFTERAS COMO DIÉSEL.

SOLUCIÓN AUTÓNOMA. Ya sea para uso permanente, de emergencia, estacionarias o portátiles, las bombas accionadas por motores a explosión son de gran utilidad en diversidad de usos. Estos equipos autónomos aprovechan la totalidad de la energía generada por el motor a combustión para obtener el mejor rendimiento hidráulico.

Las diferentes opciones que ofrece WDM son totalmente fiables, motores de cuatro tiempos de fácil utilización y mantenimiento.

Dentro de esta amplia variedad encontramos equipos de gran caudal hasta 1600 l/min (96m³/h) y presiones de hasta 110 mca. Todas las líneas disponen de versiones **nafteras y diésel**.

APLICACIONES. La aplicación de este tipo de motobombas es de lo más variada: riego, elevación de agua en edificios, desagote en obra, carros tanques, incendio forestal, para utilizar agua de ríos y lagos, etc.

MUCHAS OPCIONES. WDM es quien en la actualidad ostenta la mayor diversidad de equipos. Conjugando en cada uno de ellos robustez, practicidad y solución.

LÍNEA WP. Esta línea se compone de tres modelos de bomba autocebante, en cuerpo de aluminio, lo que combina robustez y portabilidad. Disponibles en versión naftera y diésel. Su performance la hace útil para diferentes aplicaciones ya que entrega caudal y presión.

	Nafteras			Diésel		
Modelo	WP20	WP 40	WP 30	WP20	WP 40	WP 30
Ø ent x sal	2" x 2"	4" x 4"	3" x 3"	2" x 2"	3" x 3"	4" x 4"
Potencia	6.50 HP	13 HP*	6.50 HP	5 HP	7 HP	10 HP
Q (l/min)	500	1500	700	460	660	1600
h (mca)	24	32	27	23	25	30

*arranque eléctrico y manual



FÁBRICA DE COMPONENTES PARA MOTORES ELÉCTRICOS Y BOMBAS CENTRÍFUGAS
SELLOS MECÁNICOS: de 6 a 80 mm. y 3/8 a 2 7/8" Grafito - Cerámica - Nitrilo - Viton - Silicio



VENTILADORES - TURBINAS - CAPACITORES: 110 y 400
BORNERAS - PLAQUETAS - CENTRÍFUGOS - DISCOS IMPULSORES
CAJAS DE CONEXIÓN - CUBRE CAPACITORES Y CUBRE VENTILADORES

Galicia 3460/64 - CP1407 - Cap. Fed. - Tel./Fax: 4671-9179 / 4674-5297 - E-mail: info@valplash.com.ar - www.valplash.com.ar



TIENE MUCHA AGUA

TIENE BOMBAS GRUNDFOS

¿Quiere tener mucha agua?
Elija Grundfos. La opción más práctica,
segura y de fácil instalación.

Grundfos, la Bomba número 1 del
mundo, ahora fabricada en Argentina.



UPA



DAB



MQ

GRUNDFOS

www.grundfos.com.ar



Línea HF

LÍNEA ALTA PRESIÓN

La excelente presión que desarrollan hace que se les saque provecho en aplicaciones como incendio, elevación, riego, etc.

La bomba posee: - cuerpo de hierro fundido
- diseño compacto

	Nafteras			Diésel				
Modelo	1115	2020	2022	2015	2020	2015	2020	2022
	HF 6.5	HF 13	HF 13	HCD 7	HCD 7	HCD 10	HCD 10	HCD 10
Ø ent x sal	1½" x 1½"	3" x 3"	2" x 2"	2" x 2"	3" x 3"	2" x 2"	3" x 3"	2" x 2"
Potencia	6.50 HP	13 HP*	13 HP*	7 HP	7 HP	10 HP	10 HP	10 HP
Q (l/min)	300	700	450	480	550	660	700	500
h (mca)	65	80	105	75	68	77	85	110

*arranque eléctrico y manual

LÍNEA CG

Se trata de bombas autocebantes de altos caudales, con cuerpo e impulsor son de hierro robusto, permite el pasaje de pequeños sólidos siendo muy útiles en desagotes o drenajes.

	Nafteras		Diésel		
Modelo	16CG 6.5	24CG 13	16 CD 7	18 CD 10	24 CD 10
Ø ent x sal	3" x 3"	4" x 4"	3" x 3"	3" x 3"	4" x 4"
Potencia	6.50 HP	13 HP*	7 HP	10 HP	10 HP
Q (l/min)	800	1200	1000	1000	1300
h (mca)	30	40	40	40	40

*arranque eléctrico y manual



Línea CG

WDM PUMPS ARGENTINA

Presente en el país desde 2007, cuenta con una gran variedad de bombas centrífugas, bombas centrífugas mono-block (línea GSM), bombas centrífugas eje libre (línea GSP), bombas autocebantes eje libre (línea CU), bombas

sumergibles de aguas negras. Bombas centrífugas normalizadas. Tanques hidroneumáticos.

Para todas ellas cuenta con servicio técnico especializado y stock permanente de repuestos.



Para mayor información puede comunicarse al (+54 11) 4463-1477, por correo electrónico: wdmarg@wdmpumps.com o visite www.wdmargentina.com.ar



MR
electromecánica
CALIDAD CERTIFICADA

VENTA, REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO

- BOMBAS
- MOTORES ELÉCTRICOS
- VENTILACIÓN INDUSTRIAL
- VARIADORES DE FRECUENCIA

AGENTE DE SERVICIO
TÉCNICO AUTORIZADO
GRUNDFOS

GRUNDFOS

SEW
EURODRIVE
DISTRIBUIDORES OFICIALES
VARIEDADES DE TRANSMISIONES



Dr. Ignacio Arieta 3733 | San Justo | Buenos Aires Teléfono: (011) 4441-9708 Líneas Rotativas
www.mrelectromecanica.com - mr@mrelectromecanica.com - Seguíenos en [in](#) [t](#) [f](#) [o](#)

SEW EURODRIVE

Motorreductores \ Reductores Industriales
Controles Electrónicos \ Servicio Técnico

Presente en cada
punto de la Argentina

CANAL DISTRIBUIDORES de ELECTRÓNICA

www.sew-eurodrive.com.ar

PANTALLAS HMI



CONVERTIDORES DE FRECUENCIA/IP55



SERVOMOTORES Y DRIVERS



Planta CORDOBA

Ruta Nacional 19 - Manzana 97 Lote 5
(X5125) Malvinas Argentinas
Tel.: (0351) 490 0010 / 490 0020
sewcor@sew-eurodrive.com.ar

Filial TUCUMÁN

Balcarce 609
(T4000IAM) S. M. de Tucumán
Tel.: (0381) 400 4569
sewtuc@sew-eurodrive.com.ar

Planta SANTA FE

Ruta 21 km 7 - Lote 41
Parque Industrial Alvear
(2126) Gral. Alvear - Santa Fe
Tel.: (0341) 317 7277
sewros@sew-eurodrive.com.ar

Centro de Servicios MENDOZA

Urquiza 2060 - Villa Nueva
Guaymallén - Mendoza
Tel.: (261) 421 4150
sewmen@sew-eurodrive.com.ar

Filial BAHÍA BLANCA

O'Higgins 95 - 1º Piso A
(B8000IVA) Bahía Blanca
Tel.: (0291) 451 7345
sewbb@sew-eurodrive.com.ar

Filial COMAHUE

Puerto Rico 1885 - Cipolletti
(R8324IOE) Río Negro
Tel.: (0299) 478 1290
sewcomahue@sew-eurodrive.com.ar

**SEW
EURODRIVE**

20 AÑOS en
ARGENTINA

SEW EURODRIVE ARGENTINA

Centro Industrial Garín
Ruta Panamericana Km. 37.5 - Lote 35
(B1619IEA) Garín - Prov. de Bs. As. - Argentina
Tel.: (03327) 457 284 (líneas rotativas)
Fax: (03327) 457 221
sewar@sew-eurodrive.com.ar
www.sew-eurodrive.com.ar

ROWA S.A. cumplió sus 60 años de trayectoria en el país

DESDE 1954 PROVEE PRODUCTOS DE CALIDAD AL MERCADO ARGENTINO
E INTERNACIONAL.

60 años es sin lugar a dudas un número significativo. Es motivo de orgullo, a su vez es el reflejo de constancia, tesón y visión. ROWA nace a partir de un proyecto propio de dos hermanos, Rolf y Walter, y desde el inicio, ambos fundadores plasmaron "La Misión" que esa incipiente empresa debía cumplir. Teniendo en cuenta siempre las necesidades del cliente, había que satisfacerlos, y complacerlos en primer lugar, es decir, tomar sus problemas como propios. En otras palabras, ofrecer productos de calidad, fáciles de instalar, acompañados de un óptimo servicio. Ese fue el sello distintivo de ROWA desde el inicio.

Atendiendo la demanda de sus clientes, en el año 1992, ROWA fue pionera en Argentina lanzando los primeros equipos presurizadores del mercado, algo que en ese momento en el país no tenía precedente. Incorporó el término de "presurizador" o "presurización" que años más tarde fue expandiéndose a otros mercados como Colombia, España, México entre otros. Se diseñaron los equipos presurizadores en sus líneas ROWA SFL y ROWA PRESS, y las líneas de bombas Sanitarias, elevadoras y recirculadoras, todos totalmente silenciosos. Más recientemente, se fueron incor-

porando las líneas de productos TANGO, MAX y otros modelos de presurizadores. Una amplia gama de estas líneas satisface actualmente las distintas necesidades de cada cliente.

En los últimos años, ROWA volvió una vez más a sorprender con un producto diseñado, producido y patentado por ROWA S. A., la Elevadora Inteligente INTELI-GENT20. Producto de última tecnología, que tuvo una gran aceptación en el mercado, dadas sus características. Durante todos estos años, ROWA no sólo abasteció al mercado argentino, sino que fue exportando a

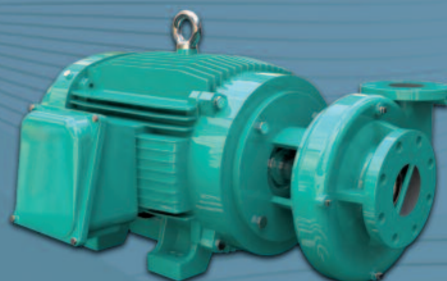


Bombas para Agua

50 años en la Industria, la Construcción y el Agro

- 💧 Bombas con caudales hasta 14.000 LPM*
- 💧 Bombas Monoblock o Eje libre
- 💧 Bombas Alta presión con motores nafteros y diesel
- 💧 Bombas Sumergibles para Aguas Residuales

* LPM: Litros por minuto



www.wdmargentina.com.ar

• Le Corbusier 240 - CP B1616AEF, Malvinas Argentinas, Buenos Aires
• E-mail: wdmarg@wdmpumps.com • Tel.: (+5411) 4463 3000



PRESENCIA Y ACOMPAÑAMIENTO ININTERRUMPIDO DENTRO DEL PAÍS, LLEGANDO A LOS LUGARES MÁS AISLADOS DEL MISMO CON LA TRADICIÓN DE SERIEDAD, CALIDAD Y SERVICIO QUE LA CARACTERIZAN, MANTENIÉNDOSE INALTERABLES DESDE SU INICIO.

diversos mercados extranjeros. Hoy podemos hablar de la excelencia y calidad que la marca ROWA significa en estos mercados, siendo considerada en varios países como una de las empresas más destacadas del rubro.

El mensaje de ROWA hacia la comunidad se ha mantenido intacto en el tiempo y así es percibido por los que la conocen: La caracterizan valores como seriedad, respeto, responsabilidad, confianza y excelencia.

Muchas personas se han sumado a este proyecto y así es que la familia ROWA ha crecido notablemente y con el esfuerzo de cada una de ellas,

se fue plasmando lo que hoy es ROWA. Es por ello que ROWA S.A. agradece también muy especialmente a todos sus fieles seguidores, los instaladores y profesionales, sus clientes y usuarios que la acompañan desde siempre.

Ellos nos inspiran a diario en nuestra tarea, a seguir creciendo y produciendo productos de primera calidad y brindar de un excelente servicio. Por tal motivo, este aniversario nos encuentra además encarando la puesta en marcha de una nueva planta en la localidad de Escobar.

¡Gracias a todos los que hicieron esto posible!

ROWA S.A.



LO QUE SE VIENE NUEVA PLANTA

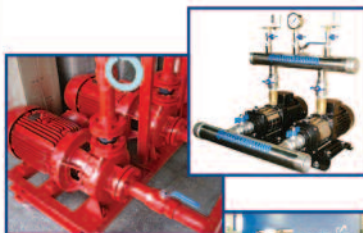
En la localidad de Escobar, provincia de Buenos Aires, ROWA S.A. se apresta a la puesta en marcha de su nueva planta de producción. La misma cuenta inicialmente con 3.000 m2. Le permitirá atender la creciente demanda tanto del mercado argentino y de los países a los que exporta.



Para mayor información:
dirigirse por e-mail a info@bombasrowa.com
o por teléfono al (+54 11) **4717-1405**
Visite www.bombasrowa.com

EMF 
ELECTROFEIJOO SRL

**BOMBAS-VENTILACIÓN
EQUIPOS CONTRA INCENDIO
EQUIPOS DE PRESIÓN
TABLEROS ELÉCTRICOS
MOTORES-FRENOS-REDUCTORES
PISCINAS-RIEGO
ENERGÍAS RENOVABLES**



***Nos especializamos en
consultoría integral para
instalaciones sanitarias.***

EMF 
ELECTROFEIJOO SRL

Sucursal V. Martelli
Lavalle 3520
Tel/Fax: (011) 4760 4621
Sucursal Pacheco
Av. Boulogne Sur Mer 524
Tel/Fax: (011) 4740 2700



SELLOS MECÁNICOS: la clave del éxito

LOS CIERRES MECÁNICOS NO SIEMPRE CUMPLEN CON LA VIDA ÚTIL ESPERADA. HAY PEQUEÑOS GRANDES DETALLES QUE HACEN LA DIFERENCIA. AQUÍ SENCILLOS CONSEJOS FÁCILES DE APLICAR.



Un sello mecánico correctamente seleccionado y montado debería funcionar sin pérdidas visibles hasta que sus caras se desgasten. En este caso diríamos que el sello funcionó exitosamente hasta el final de su vida útil. Pero lo más habitual es que los sellos fallen mucho antes de llegar a esta situación, entonces la pregunta sería: ¿Qué debemos hacer para tener éxito con la adopción de un sello mecánico? Se puede comparar este proceso con el de la pintura de un auto. ¿Cuáles son los pasos para hacer un buen trabajo de

pintura en un auto?

- Preparar adecuadamente la carrocería para recibir la pintura
- Comprar una pintura de buena calidad
- Aplicarla correctamente
- Mantenerla y cuidarla una vez aplicada

Si pasáramos por alto cualquiera de estos puntos, el resultado sería un fracaso.

Volviendo a nuestra pregunta original ¿Qué debemos hacer

PLUFILT

FILTROS y EQUIPAMIENTOS PARA PISCINAS



Villaruel 6068/76 - (1653) Villa Ballester - Bs. As.
Tel./Fax: (5411) 4738-1928/4405 (5411) 4764-0010
indagua@dacas.com.ar info@plufilt.com.ar
www.plufilt.com.ar

KOMASA

INDUSTRIA ARGENTINA



Dr. Luis Pasteur 3635
San Justo - La Matanza
Tel.: (011) 4441-9256/4137-5321
ventas@komasa.com.ar
www.komasa.com.ar

para tener éxito con la adopción de un sello mecánico?

- Preparar correctamente a la bomba para recibir el sello mecánico
- Elegir un buen sello mecánico, adecuado para el servicio que tenemos.
- Instalar el sello mecánico correctamente.
- Instalar los planes de asistencia adecuados para que el sello trabaje bien.

Como en el caso de la pintura del auto, no podemos ignorar ninguno de estos 4 puntos; y vamos a desarrollarlos con mayor detalle.

PREPARACIÓN DE LA BOMBA

Igual que en el ejemplo del trabajo de pintura del auto, la preparación puede llevarse la mayor parte del tiempo y del costo del trabajo, pero está fuera de discusión que es inevitable.

- Reducir fuentes de vibración o desplazamiento. Esto haría que el sello tenga oscilaciones que provocarían pérdidas y desgaste prematuro.
- Evitar ejes con camisa si la metalurgia del eje es compatible con el producto bombeado. Para colocar una camisa se debe reducir el diámetro del eje, lo que aumenta su flexibilidad lo que también acorta la vida útil del sello.
- Verificar que la bomba trabaje cerca del punto de máxima eficiencia. En dicho punto las vibraciones que genera son mínimas, ayudando a alcanzar una buena vida útil del sello.
- Controlar la alineación. Un equipo desalineado produce

vibraciones que afectan tanto al sello como a los rodamientos.

- Reducir las tensiones de las cañerías. Los esfuerzos sobre las bridas de la bomba pueden ocasionar distorsiones importantes, llegando a desalinear el equipo o provocando contacto entre partes estacionarias y rotantes.
- Hacer los controles de rutina sobre el eje y los rodamientos de la bomba (Rectitud, juego axial y radial, concentricidad y perpendicularidad de la caja de empaquetaduras).
- Eliminar todas las fuentes de vibración que sea posible tales como bases muy flexibles, cavitación, malos soportes de cañerías, vibraciones de otros equipos, etc.
- Verificar que la caja de empaquetadura tenga un diámetro suficiente como para que se refrigere el sello.
- Si hay poco espacio para colocar un sello, siempre es mejor ampliar la caja que reducir el diámetro del eje, porque esto lo haría más flexible y propenso a vibrar.
- Verifique el diámetro y el acabado superficial del eje en la zona donde colocará el sello.

ELECCIÓN DEL SELLO MECÁNICO ADECUADO

- Diseño hidráulicamente balanceado, lo que le permitirá trabajar a mayores presiones.
- Resortes protegidos, en caso de líquidos sucios o corrosivos.

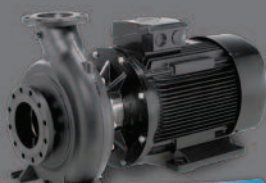


**SOMOS UNA EMPRESA
CON UNA RECONOCIDA TRAYECTORIA
EN EL RUBRO DE LA REPARACIÓN,
VENTA Y RECAMBIO DE BOMBAS**

60 AÑOS DE EXPERIENCIA

**Monoblock, eje libre,
sumergibles, de torres
de enfriamiento, pluviales,
cloacales, autocebantes,
elevadoras y presurizadoras.
Además trabajamos con
BOMBAS DE GRAN CAUDAL**

AV. LA PLATA 2109 C1250AAL - CABA
Tel.: 54 11 4921-0396/0223
info@electromecanica-atlas.com



EN STOCK PERMANENTE

Motores Eléctricos - Bombas - Forzadores de Aire Acondicionado

www.electromecanica-atlas.com



INGENIERIA SIRI CONSULTORA S.A.

Ingeniería en Aguas, Saneamiento y Gestión Ambiental

FILTROS BOLSA

**DISTRIBUIDOR OFICIAL
Y SERVICIO TÉCNICO
AUTORIZADO DE
BOMBAS**



AGITADORES

- INGENIERÍA.
- ASESORAMIENTO.
- DISEÑOS A MEDIDA Y ESTANDARIZADOS.
- SERVICIO POST-VENTA.
- MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA.

**EQUIPOS DE LUCHA
CONTRA INCENDIOS**

Juan F. Seguí 42
El Trébol (2535) - Santa Fe
(03401) 421260
(03401) 420886
ventas@ingsiri.com.ar
www.ingsiriconsultora.com.ar

**SUMERGIBLES / PUNTA DE EJE LIBRE
MULTIETAPAS CENTRÍFUGAS / EYECCIÓN**

EL BRAVO®

Fábrica y Ventas:
Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador
Bs. As. - Argentina
Tel./Fax: (54-11) 4653-7616 / 4657-4909
bombaselbravo@speedy.com.ar
www.bombaselbravo.com.ar



**MB MOTORES
BELLUCCI®**

**CENTRÍFUGAS - SUMERGIBLES
HIDRONEUMÁTICOS**

Salmon *PEDROLLO*

MOTORMECH

EBERLE

VAREM

LOWARA



ZENIT



DAB

GRUNDFOS



MEI

ROWA

Av. San Isidro 4176 Cap. Fed. Info@motoresbellucci.com.ar
Tel. / Fax: 4702-7141 / 1599 rot. www.motoresbellucci.com.ar



HIDROVENT S.R.L.

4581-0513 / 4582-7358 / 4584-5511
Av. Juan B. Justo 5102 (1416) Capital Federal
Info@hidrovent.com.ar
ventas@hidrovent.com.ar
www.hidrovent.com.ar

**Bombas Elevadoras - Presurizadoras
Velocidad Variable - Jockey
Sistemas Hidroneumáticos**

SUMERGIBLES

**Desagote Cloacal y Pluvial
para perforaciones de 3" a 10"
Equipamientos para Piletas
e Hidromasajes**

MOTORES TODAS LAS POTENCIAS

Trifásicos/Monofásicos/Antiexplosivos/Blindados
Ventilación Industrial



- Diseño de balanceo reversible, para aplicaciones de sellos dobles presurizados.
- Tipo cartucho, para facilitar la tarea de montaje.
- Los materiales no son de aplicación universal, para cada servicio hay una combinación de materiales de caras, elastómeros y partes metálicas.
- Hacer programas de estandarización para reducir inventarios, los sellos tipo cartucho universal se adaptan a distintos diseños de cajas de empaquetadura.

CORRECTA INSTALACIÓN DEL SELLO

- Mantener limpias las caras
- Usar el lubricante adecuado para los "O"-rings
- Cubrir zonas filosas del eje (roscas, chaveteros, filos) con cinta para evitar daños a las juntas.
- Si el sello no es cartucho, asegurarse de montarlo con la compresión adecuada. Cada sello mecánico tiene una cota de instalación y su tolerancia, este tema será objeto de otra nota técnica.

PLANES DE ASISTENCIA ADECUADOS

Volviendo una vez más a la comparación con la pintura de un auto, no serviría de mucho hacer un buen trabajo de preparación, comprar la mejor pintura y aplicarla con la mejor técnica, si después el auto va a estar expuesto a severas inclemencias ambientales.

Los planes de asistencia mejoran las condiciones de operación en la zona donde está el sello, permitiendo una vida útil más larga que si estuviera expuesto a las condiciones que reinan en el resto de la bomba. Es tan importante la selección del plan de asistencia como la del sello mismo.

Hay varios planes de asistencia, desde una simple conexión desde la brida de impulsión hacia la zona del sello, hasta centrales de lubricación completas para sellos dobles. Incluso hay planes de asistencia que están hechos en la caja de empaquetadura para que el sello mecánico se lubrique y refrigere adecuadamente, sin ser visibles desde el exterior.

En la norma API 682, que es la norma del American Petroleum Institute para sellos mecánicos, hay 36 diferentes planes de asistencia, que serán objeto de otra nota técnica.

Para finalizar, si al retirar un sello mecánico fallado de una bomba observamos que las caras no presentan un desgaste uniforme, entonces es que falló antes de tiempo y debemos chequear ordenadamente cada uno de los cuatro pasos que vimos.

Autor: Ing Ricardo Cifuentes - Consultor

Titular de BEP Consultora, con más de 25 años de experiencia en equipos de bombeo y movimiento de fluidos. Sus actividades se han desarrollado en empresas de primera línea como Hidrosur, Flowserve, John Crane y Ruhrpumpen. Actualmente realiza trabajos de consultoría, asesoramiento, cálculos, análisis de fallas. Entre otros servicios destinados a industrias químicas, petroquímicas y petroleras.

Más información en www.bepconsultora.com



- **MADE IN ITALY**
- **ALTA EFICIENCIA**
- **CALIDAD**
- **CONFIABILIDAD**

Stock permanente de productos y repuestos

Presentes en la República Argentina por más de 20 años

Representante exclusivo

MOTORARG S.A.
Veracruz 2900 (B1822BGP)
Valentín Alsina, Buenos Aires, Argentina
Tel.: (54 11) 4135-7000
www.motorarg.com.ar



REFER
Sanitarios e Incendio

ELECTROBOMBAS
ELEVACIÓN-PISCINAS-PERFORACIÓN
TABLEROS AUTOMÁTICOS-CLOACALES
PLUMBALES-RECIRCULADORAS
VENTA y REPARACIÓN



EDIFICIOS / CASAS / BARRIOS DE VIVIENDA / HOSPITALES / HOTELES / RIEGO/ COUNTRIES

Mom 2713 CABA - Tel./ Fax: 011 4918-4298 / 5775
refer@refer.com.ar www.refer.com.ar

BEP CONSULTORA
Soluciones de Ingeniería para equipos de bombeo



**ASESORÍA
ANÁLISIS DE FALLA
SERVICIOS DE CAMPO
DOCUMENTACIÓN TÉCNICA
REVISIÓN DE CONDICIONES OPERATIVAS**

www.bepconsultora.com Tel : +54 11-4795-0083
rcifuentes@bepconsultora.com Cel : 11-5638-8999

TROMBA
BOMBAS CENTRIFUGAS

**SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD
CERTIFICADO BAJO NORMAS
ISO 9001:2008**



**BOMBAS INDUSTRIALES
SEGURIDAD DE ENTREGA
REPUESTOS ASEGURADOS
BANCO DE ENSAYO
ASESORAMIENTO
POSTVENTA
64 AÑOS DE EXPERIENCIA**

PRODUCTO NACIONAL

www.tromba-sa.com.ar

Dr. Casazza 235 (1870) Villa Domínico, Avellaneda, Buenos Aires, Argentina
Telefax: (54-11) 4207-7622 **tromba@tromba-sa.com.ar**

► NOTICIAS

INSTALADOR CERTIFICADO GRUNDFOS

PARA GRUNDFOS LAS CAPACITACIONES SON UNA HERRAMIENTA FUNDAMENTAL. ESTE AÑO SE INCLUYERON TRES MÓDULOS ESPECÍFICAMENTE PARA INSTALADORES, ASÍ PODRÁN CONOCER NUEVOS PRODUCTOS Y LOS DE SIEMPRE, TODOS CON TECNOLOGÍA DE AVANZADA INCORPORADA.

Cada curso para Instalador incluye un breve repaso de teoría y visita a taller con explicación de casos típicos de Service.

Estos módulos brindan la oportunidad de convertirse en un **INSTALADOR CERTIFICADO GRUNDFOS**.

¿CÓMO HACERLO?

Podrán participar quienes sean miembros del Club del Instalador Grundfos. Quienes no lo sean, podrán inscribirse en el lugar. También puede hacerse a través de la web **www.clubgrundfos.com.ar** Estos cursos suman puntos extras en el Club del Instalador Grundfos. Los puntos acumulados luego pueden ser canjeados por premios.

CRONOGRAMA DE CURSOS

Módulo II - 13 de noviembre:

Electrobombas DAB NOVA– FEKA / K- KPF – KPS.

Temario:

- Recorrido de Línea de Producción
- Presentación del producto
- Características constructivas y materiales
- Consejos de Instalación
- Desarme y armado
- Fallas y Soluciones
- Práctica en taller

Módulo III - 11 de diciembre: Equipos de presurización inteligentes E.SYBOX – DIVERTRON – SMARTPRESS.

Temario:

- Recorrido de Línea de Producción
- Presentación del producto
- Características principales
- Ventajas del producto
- Consejos de Instalación
- Fallas y Soluciones
- Práctica en taller



El Módulo I se ha desarrollado el día 15 de octubre, quienes no hayan participado del mismo pero deseen estar presentes en los Mod. II y II pueden hacerlo sin inconvenientes.

Todos los cursos comienzan a las 9.30 AM, dura 4 hrs. aprox., y se realizan en la planta de Bombas Grundfos de Argentina sita en Panamericana, ramal Campana, km 37,500 Centro Ind. Garín (esq. Haendel y Mozart) Pcia. de Bs. As.

Para inscribirse o mayor información comunicarse al **03327-414444** o elago@grundfos.com

Los cursos en Grundfos son gratuitos. Invitamos a quienes asistan a traer un alimento no perecedero, un artículo de higiene personal o útiles escolares. Grundfos los traslada luego al comedor infantil María de la Esperanza (Libertad 108, Escobar).

NUEVAS OFICINAS DE BOMBAS Y SERVICIOS

Bombas y Servicios (Servicios Industriales MP S.R.L.) trasladó sus oficinas a Paso 1560, Ramos Mejía, Provincia de Buenos Aires.

Crecimiento, eficacia y visión son tres factores que marcan el rumbo de Bombas y Servicios. Este cambio significa importantes mejoras en términos de infraestructura así como la posibilidad de gestionar procesos de manera eficaz, acorde con el estilo de Bombas y Servicios.

Las vías de contacto se mantienen

Ventas: **011 3534-3435** y **011 4488-7575**

Administración: **011 4488-4004**

NEXTEL 231*979

Web: www.bombasyservicios.com.ar

Correos: ventas@bombasyservicios.com.ar

info@bombasyservicios.com.ar

ÚNICA EMPRESA ESPECIALIZADA EN DISEÑO
Y ARMADO DE TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS



ASESORAMIENTO ESPECIALIZADO

PARTICULARES

Adecuada selección de tableros y accesorios.

Vinculación directa con canales de venta para la compra de los mismos.

INSTALADORES, FABRICANTES, CONSULTORES o NEGOCIOS ESPECIALIZADOS

Selección de tableros, cotizaciones, pliegos, diseños especiales, soluciones a medida.



ASISTENCIA TÉCNICA

Detección y corrección de fallas vinculadas al área eléctrica de instalaciones o equipos hidráulicos.

 **BAIRESTRON®**

(011) 4709-7737 / 6696

Juan Zufriategui 4041 - Villa Martelli
Vicente López - Prov. de Bs. As.

www.bairestron.com.ar
info@bairestron.com.ar

Desagotes eficaces con **MOTORARG DCO** y **DCO AG**

DESAGOTAR NO ES SIMPLEMENTE SACAR AGUA, ES RESGUARDAR BIENES, ACELERAR TIEMPOS OPERATIVOS O HACER SEGURA UNA OBRA. PARA ESTAS SITUACIONES MOTORARG CUENTA CON LAS LÍNEAS DCO Y DCO AG, EQUIPOS DISEÑADOS ESPECIALMENTE PARA UN TRABAJO EFECTIVO Y PROFESIONAL.



Línea DCO

La línea de electrobombas sumergibles portátiles para desagote **“DCO”** define su orientación al uso profesional por su robusta construcción y diseño de fácil manipuleo. Brindan una óptima prestación hidráulica en el bombeo de aguas sucias o cargadas con sólidos en suspensión de hasta 11 mm de diámetro.

La línea **“DCO AG”** suma en su base un agitador el cual permite agitar fluidos con sólidos decantados, bombeando el fluido y alejando los sólidos.

En ambos casos la refrigeración del motor es interna (WET COOLING JACKET), logrando que la bomba trabaje con poco nivel de agua y aun así mantenga el motor correctamente refrigerado, **permitiendo el trabajo del equipo por tiempo prolongado sin que necesariamente esté totalmente sumergida.**

Sus principales características constructivas nos pueden dar una idea de sus bondades: su diseño constructivo es totalmente cilíndrico, sin salientes ni trabas dando una **mejor maniobra operativa.** De impulsión axial vertical superior en todos los casos determina una importante seguridad en el uso de la misma y menor sección requerida de bocas de acceso a tanques. Cuentan con robustas asas superiores que permiten el **fácil izaje y transporte de las mismas.**

APLICACIÓN

Son aptas para el bombeo en obras civiles, movimiento de líquidos, alcantarillado, bocas de tormenta, sumideros, etc., sumergiéndola directamente en el lugar a desagotar. En aplicaciones tan variadas como industrias, explotaciones agrí-

MOTORES PECINA

Bombas Centrifugas,
Cloacales, Incendio
Ventilación Industrial
Motores Eléctricos
Motorreductores

REPARACIONES Y BOBINADOS



Variadores de velocidad - Grupos electrógenos

Perú 241 - Villa Martelli - Bs. As.
(011) 4838-1591 / 4709-1184
info@motorespecina.com.ar
www.motorespecina.com.ar



EQUIPOS DE BOMBEO
SISTEMAS CONTRA INCENDIO
VENTILACIÓN
MOTORES ELÉCTRICOS
REDUCTORES
Respuestos - Reparaciones

ABB wilo Altmann W.M. SEW

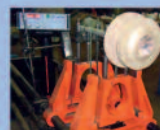
www.mcadeargentina.com.ar
info@mcadeargentina.com.ar
0351-5980999/5981361



Logística Naval S.A.
Reparaciones Navales e Industriales



Balanceo de
turbinas - impulsores



Reparación de equipos
de bombeo

Alineación láser

Construcción
de tuberías

Prudan 140 - Sarandí - Bs. As.
Tel.: 4204-2855
compras@logisticanaul.com.ar

colas-ganaderas, minería, excavaciones o en obras civiles.

VERSIONES y PERFORMANCE

Línea DCO

Monofásicas: 1.50 HP y 2 HP Q hasta 48 m³/h h hasta 18 mca.

Trifásicas: 1.50 HP, 2 HP, 3 HP, 5 HP, 7.50 HP y 10 HP Q hasta 150 m³/h y h hasta 36 mca.

Línea DCO AG

Monofásicas: 2 HP Q hasta 45 m³/h h hasta 14 mca.

Trifásicas: 3 HP y 5 HP Q hasta 66 m³/h y h hasta 26 mca.

CARACTERÍSTICAS CONSTRUCTIVAS

Impulsor construido en Acero al carbono con dureza 55-60Rc, la cual permite el trato con fluidos con componentes abrasivos como arena u otros sólidos en suspensión. El impulsor en los modelos DCO 1100/2200/3700/5500 su diseño es abierto, mientras que el modelo DCO 7500 es cerrado lo que le permite desarrollar gran caudal con presión. Agitador en acero al cromo 55-60RC (modelo DCO AG)

Carcasa externa de Acero Inoxidable (AISI 304L) incluyendo la rejilla de filtrado (máximo paso de sólidos Ø 11 mm). Conexión



Línea DCO AG

eléctrica estanca reforzada con cable HVCT y **20 metros de cable de alimentación.**

Con **doble cierre mecánico de Carburo de Silicio con cámara de aceite**, la cual asegura un triple servicio: perfecta lubricación de sellos, excelente disipación térmica del motor y óptima estanquidad. Eje de acero inoxidable AISI 420J. Boca de impulsión roscada en modelos DCO 1100 (2") / 5500 (3") / 7500 (6") y mediante brida-contrabrida en DCO 2200 (3") / 3700 (3").

Motor aislación clase F - IP 68, versión monofásica y trifásica de acuerdo al modelo. Cumplen con las normas de seguridad eléctrica internacionales IEC.

Condiciones de uso

Temperatura del fluido hasta + 40°C . Máximo nivel de profundidad bajo el agua hasta 30 metros. Sumergencia mínima para servicio alternativo 140 mm (200 mm DCO AG). Agua con sólidos en suspensión hasta Ø 11 mm

CONFIABILIDAD MOTORARG

Uno de las claves del éxito de Motorarg es la de comprender adecuadamente las necesidades del mercado, para así ofrecer la solución adecuada. Principalmente el equilibrio de calidad y precio hace que sus productos tengan notable inserción.

EJS SCHRAIBER

43 AÑOS A SU SERVICIO



Bombas
Motores
Compresores
Grupos electrógenos
Ventiladores

Piedras 638/40 (1070)caba
tel/fax 4361-7430 4361-1357 4300-0968 4307-1635
www.schraiber.net ventas@schraiber.net

KUNZ

FABRICACIÓN y REPARACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS

Horizontales "Back Pullout" DIN 24255

Verticales

Construcciones especiales

FABRICACIÓN DE BOMBAS CONTRA INCENDIO

Electro y Motobombas

Paletizado de equipos

Bajo normas NFPA 20

SERVICIOS PREVENTIVOS

Medidor de caudales

y Vibraciones

Alineación por láser



ERNESTO KUNZ S.R.L.

Nueva Escocia 2724

B1838EJF - Luis Guillón - Buenos Aires - Argentina

Tel.: (54-11) 4272-8655 rot.

www.bombaskunz.com

E-mail: kunz@bombaskunz.com

SELLOS MEC ARG

Fabricación, Diseño y Reparación de
SELLOS MECANICOS

- Sellos tipo Cartucho
- Simples o Multiresortes
- Con Fluido de Barrera
- Reemplazamos prensaestopas por SELLOS MECANICOS
- Instalación de sellos en planta
- Servicio técnico 7 días/24 hs.
- Reparación de sellos mecánicos, todas las marcas, con garantía, en el día, **URGENCIAS**
- Lapidados de todo tipo de pistas (Carburo de Tungsteno, Silicio, Carbón, Cerámica, Inoxidable, Bronce, etc.)



Tel: (011) 4726-9678 / Nextel ID 612*1387 / Celular: (011) 15-6391-4695
Venezuela 663 - El Talar - CP1618 - Bs As (entre calles Reconquista y Vivaldi)
info@sellosmec.com.ar www.sellosmec.com.ar



Venta y Reparación

Motores Eléctricos
Bombas de Agua
Ventilación Industrial
Variadores de Frecuencia
Torneria Mecánica
Repuestos y Rodamientos

Av. Brig. Juan Manuel de Rosas 451 Lomas del Mirador - Te. 4699-1586
www.pskmotoresybombas.com info@pskmotoresybombas.com



NUESTROS PRODUCTOS

Bombas Centrífugas Normalizadas
Centrífugas Autocebantes
Centrífugas Sanitarias
Rotativas a Engranajes
Sistemas contra Incendio
Tableros Eléctricos



Av. Regimiento de Patricios 858/860 PB Of. A (C1266AEN) Buenos Aires
Tel.: +54 11 4301 6082 / +54 11 4302 4847
Mail: info@aylequipamientos.com.ar
Site: www.aylequipamientos.com.ar



La DCO AG contiene una brida de aspiración con separador y agitador en el extremo del eje. El agitador genera un flujo turbulento capaz de liberar la zona de bombeo removiendo los sólidos. De esa manera la electrobomba no se atasca por acumulación de sólidos en su aspiración ni en su impulsor, permitiendo bombear el líquido junto a los sólidos.

En este caso las características de estos equipos suman factores siempre requeridos en el mercado argentino: industria nacional, robustez, precio razonable y confiabilidad.

INFINIDAD DE SOLUCIONES

Motorarg sigue incorporando soluciones y mejoras a sus líneas de productos. El resultado es un gran abanico de soluciones para el mercado del agua, productos que conjugan calidad, precio y el respaldo de más de 55 años de experiencia y confiabilidad.



Más información:

por e-mail a ventas@motorarg.com.ar
o por teléfono al **(+54 11) 4135-7000**



BOMBAS PARA LÍQUIDOS SUCIOS CON SÓLIDOS EN SUSPENSIÓN

Sumergibles / Horizontales / Portátiles

DISEÑOS ESPECIALES A PEDIDO



Almafuerte 1662 (1828) Banfield - Bs. As. Arg.
Tel.: (+54-11) 4248-8626 Fax: 4202-5765
E-mail: knorrbombas@fibertel.com.ar
www.knorrbombas.com.ar

WILO EN ARGENTINA

suma bombas especiales diseñadas para procesos industriales de alta exigencia

INCORPORA LA REPRESENTACIÓN
DE FRIATEC AG - RHEINHÜTTEPUMPEN.
SUS LÍNEAS INCLUYEN CARCASAS
EN UNA DIVERSIDAD DE METALES,
PLÁSTICOS Y CERÁMICOS.

Wilo Salmson Argentina acaba de incorporar la líneas de bombas alemanas **RheinhüttePumpen del grupo Alemán FRIATEC AG**, especializada en la fabricación de una amplia gama de bombas con distintos diseños de modelos, materiales y tipo de sellado de eje, pudiendo “customizar” los equipos a las necesidades del proceso.

“La iniciativa surgió como consecuencia de un pedido de un cliente que atendemos con nuestras bombas de agua. Se pedían equipos para **sales fundidas altamente agresivos y para ácido Sulfúrico** por lo que contactamos a RheinhüttePumpen para sumarse al proyecto y lograr el importante pedido. A partir de allí encontramos la posibili-

dad de sinergia, ya que con Wilo orientamos productos al mercado de agua y periféricos, y con esta representación **ampliamos la oferta a bombas para procesos, sobre todo para el manejo de sustancias y fluido inorgánicos, como ácido sulfhídrico, ácido nítrico, sales fundidas y otros productos muy agresivos y peligrosos para la vida humana.**”, explica el Ing. Guillermo Lemo.

El primer pedido que alcanzó el cuarto de millón de dólares, permitió establecer el contrato de representación de la firma





SELLOS FRALUGA S.A.

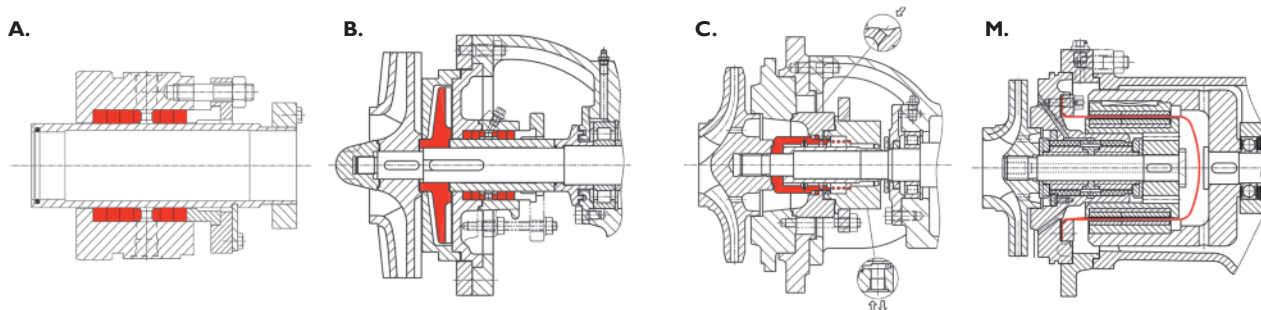
Primera fábrica argentina de empaquetaduras para bombas de agua centrífugas y de automotores. La más amplia variedad en el mercado nacional.





DESARROLLO, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE SELLOS ESPECIALES (Silicio, Tungsteno, etc.)

Carhué 2255 (1440) CABA - Argentina
Tel.: (05411) 4687-4535/4678 - Fax: 4687-8804
www.sellosfraluga.com.ar
E-mail: sellosfraluga@speedy.com.ar

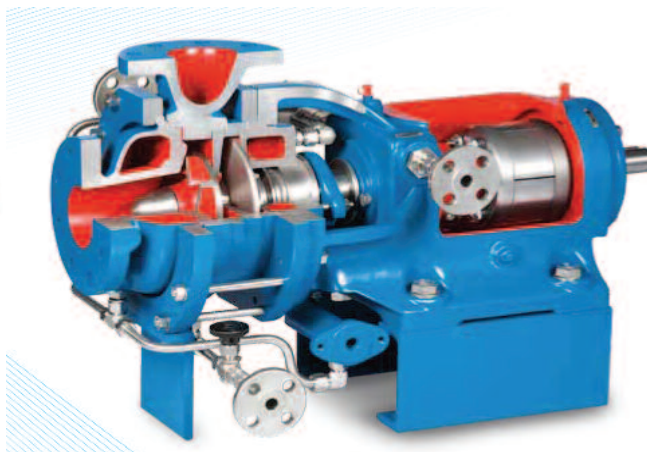


CIERRES: Este suele ser un punto crítico en cuanto a bombeo de fluidos agresivos, las líneas de bombas de RheinHüttePumpen disponen de diferentes soluciones en cuanto al cierre acorde a la naturaleza y a la agresividad del fluido. **A:** Prensaestopas refrigerados, calefaccionados o herméticos a gases; **B:** sellos hidrodinámicos mediante álabes en el mismo impulsor o impulsores auxiliares; **C:** Sellos Mecánicos de diferentes tipos y construcciones; **M:** Acople Magnético, sistema que prescinde de todo tipo de cierres.

en el país. **RheinHüttePumpen pertenece al Grupo FRIATEC AG**, fundada en 1863 en Mannheim, Alemania. Suma una experiencia de más de 150 años fabricando bombas para los segmentos químico, petroquímico, minería, fertilizantes, biodiesel, azúcar y alcohol, farmacéutica, metalúrgica, y papel y celulosa. El Ing. Lemo destaca que: “Una de las plantas productoras de estos equipos está en Brasil, lo que implica una ventaja para nosotros, además en Argentina no hay nadie que fabrique este tipo de bombas, disponiendo del

know-how de RheinHütte para asesorar en todo tipo de aplicaciones”.

El referente de Wilo agrega un ejemplo: “En este momento estamos cotizando bombas para mover azufre líquido a 150°C y resistir el gradiente de temperatura. Dependiendo el fluido a manejar las bombas tienen camisas de refrigeración o calefacción para alcanzar el orden necesario, y todos los equipos están preparados para soportar “shocks” térmicos. En el país ya existen 150 equipos instalados.”



VENTA y REPARACIÓN DE BOMBAS y SELLOS MECÁNICOS

BOMBAS Y SERVICIOS
Servicios Industriales S.R.L.

Bombas sumergibles, centrífugas, punta de eje libre, de vacío, etc.

Fabricación de sellos Mecánicos.

Sellos para bombas Flygt y Grundfos.

Tel: (011) 4488-7575 / 3534-3435
ventas@bombasyservicios.com.ar
www.bombasyservicios.com.ar

Conselec

**BOMBAS
MOTORES
TABLEROS**

**Automatización
Reparación de
Motores y Bombas**

Motomay MFC SEW PEDROLLO

Av Alem 1146 Sur · San Juan
(0264) 4222819 15-566-7521
www.conselec.com.ar
conselec@speedy.com.ar

DIMOTEC

equipos contra incendio
equipos hidroneumáticos
bombas de todo tipo
cubrimos todas las necesidades relacionadas con la extracción y movimiento de líquidos y sustancias.

motores eléctricos
potencias que van desde los 0,10 h.p. hasta más de 500 h.p.

Comercializamos las marcas más importantes a nivel internacional y nacional

Dr. Arturo Capdevila 113
Córdoba, Argentina
Tel./Fax: (0351) 470-7373
www.dimotec.com.ar
E-mail: info@dimotec.com.ar

RHEINHÜTTEPUMPEN PERTENECE AL GRUPO FRIATEC, CON SEDE EN ALEMANIA, Y POSEE MÁS DE 150 AÑOS FABRICANDO BOMBAS.

TODO ES POSIBLE

Entre las principales particularidades de construcción que presentan las bombas se encuentran tanto en sus diseños como en los materiales utilizados, con una variedad de aplicaciones en cuerpos metálicos, plásticos y cerámicos. **“Se utilizan en los procesos de producción de Azúcar y Alcohol, Biodiesel, Farmacéutica, Fertilizantes, Metalúrgicas, Minería, petroquímicas, Químicas, Papel y Celulosas entre otros procesos. Siempre se busca que se adapten requisitos de gran exigencia en cuanto a resistencia al ataque químico o erosión, altas temperaturas, presiones, componentes en suspensión, etc.”**

Las opciones de fabricación son amplísimas, ya sea por tipos de bomba: normalizadas para industria química, autocebantes, sumergibles, de anillo líquido, etc. Por la variedad de metales: **titanio, zirconio, níquel, además de diferentes aceros**. Se suman materiales diversos como **cerámicos, plásticos y materiales compuestos**. En cuanto a tipos de cierre incluyen los cuatro modelos de cierres mecánicos: **por empaquetadura; sello mecánico; sello dinámico, y acoplamiento magnético**, que es lo último que se está viendo en tecnología.

Todas estas combinaciones hacen que el trabajo más complejo sea posible y tenga una solución con el respaldo de Wilo Salmson Argentina.



ALTA TECNOLOGÍA

En todo el mundo, Wilo es sinónimo de ingeniería de alta calidad en la más pura tradición alemana. Las bombas y sistemas de Wilo establecen nuevos modelos de rendimiento técnico y eficiencia, tanto para el abastecimiento de agua potable, como para el tratamiento comunitario de aguas residuales o industrias.

SOBRE LA EMPRESA

Wilo Salmson Argentina, es parte del Grupo WILLO, con sede corporativa en la ciudad de Dortmund Alemania, está presente en el país desde 1997, es un referente en la ingeniería y provisión de equipos para resolver cada paso del ciclo del agua, grandes obras en todo el país llevan su sello.

wilo®

Salmson II
UNA EMPRESA DEL GRUPO WILLO

Para mayor información:

www.wilo.com.ar

Tel. (+54 11) **4361- 5929** o por correo electrónico a guillermo.lemo@wilo.com.ar

Pedro Battiato

PROYECTO
Y CONSTRUCCIÓN
DE TABLEROS ELÉCTRICOS
Todos los tamaños

TABLEROS PARA BOMBAS
Y AUTOMATISMOS
Resolvemos todos sus problemas

**ATENCIÓN
ESPECIALIZADA
A INSTALADORES**

Monroe 4887 CABA Bs. As.
Tel. (+54 11) **4522-4546**
pedrobattiato@hotmail.com

Bombas Rimolo
VENTA Y REPARACIÓN

Bombas Centrífugas
Presurizadoras
Sumergibles desagote
Motores eléctricos

EQUIPAMIENTO PISCINAS - TABLEROS
ATENCIÓN CONSORCIOS Y EMPRESAS

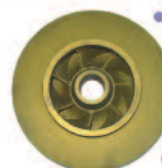
Motorarg

RotorPump

Valentín Virasoro 1931 CABA
(011) 4855-1641 ó 4794-9896
www.bombasrimolo.com.ar

KX Funtome
S.R.L.

FÁBRICA DE IMPULSORES
HIDRÁULICOS
MODELOS Y MATRICES
MECANIZADOS EN CAD/CAM



- Provisión a fabricantes
- Trabajos especiales sobre plano o muestra
- Stock permanente

Pilcomayo 326 • Lanús • Bs. As.
Tel./Fax: **4208-1195**
E-mail: info@funtome.com.ar

► CAPACITACIÓN M3H

Por Hernán Levy

BOMBAS EN PROCESOS PRODUCTIVOS

CÓMO REDUCIR FALLAS RECURRENTE SIN AFECTAR LA PRODUCCIÓN. CONOCER LAS FORMAS Y MÉTODOS DE SOLUCIÓN ESTÁ AL ALCANCE DE TODOS.

HOY NO ES IGUAL QUE AYER

En las plantas de proceso donde intervienen fluidos, ya sea como materia prima o parte del producto en sí, como aditivo o simplemente para adecuación del proceso, se cuenta con una cantidad importante de equipos de bombeo.

Estos equipos han sido calculados y dimensionados para la planta que elabora una determinada cantidad de producto, de una determinada manera, a través de un sistema determinado, todo dimensionado y calculado acorde. Llamémoslo el **proceso original**.

En la gran mayoría de los casos suceden infinidad de variaciones, que hacen que esos parámetros determinados no sean los mismos que los previstos para ese proceso original. Las más comunes:

- **Mayor producción:** con los mismos equipos y con algunas variaciones mínimas, se busca producir más.
- **El proceso no es el mismo:** por mejoras en la calidad del producto, correcciones del proceso, cumplir con alguna normativa no prevista en el desarrollo original.
- **Envejecimiento del sistema:** formación de sarro,

corrosión, cristalización, sedimentación y todo lo que sumado tiempo, falta o imposibilidad de mantenimiento hace que tuberías, válvulas, filtros, intercambiadores de calor produzcan una pérdida de carga mucho más alta (o a veces mucho más baja) que la prevista.

- **Rotaciones de equipos, repuestos no originales o adaptaciones.** La imposibilidad de esperar la solución correcta; o la practicidad de rotar varios equipos gemelos en pos de unificar y simplificar mantenimiento y repuestos, aunque los equipos iguales realicen trabajos muy disímiles.

- **Reemplazos inadecuados de equipos y piezas:** de no contar con un presupuesto acorde, trabajo de ingeniería previo o simplemente visión de futuro, se reemplazan equipos válvulas, cañerías o piezas de manera incorrecta.

Habitualmente se da un poco de cada una de estas situaciones, pero el resultado es el mismo la planta se dimensiona para un trabajo y después de un tiempo la realidad es otra.

PROCESO MODIFICADO

vs. BOMBA PARA PROCESO ORIGINAL

Todos estos cambios hacen que nos alejemos de todo lo calculado, dimensionado y determinado para ese proceso original. Las bombas fueron seleccionadas para trabajar de una



aguartec
tecnología para el agua...

Bombas de agua
Perforaciones Hidrogeológicas
Piscinas (productos y equipamiento)
Riego por aspersión



Diag. 74 N° 2641 - La Plata - Bs. As.
TEL/FAX: (0221) 453-9983/ 453-6681
www.aguartec.com.ar
aguartec@aguartec.com.ar

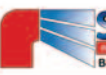


JP
Bombas s.r.l.

BOMBAS CENTRÍFUGAS,
SUMERGIBLES, INCENDIO,
PRESURIZADORAS, MOTORES,
GRUPOS ELECTRÓGENOS,
VENTILACIÓN.
Reparaciones y bobinados.



Piedras 652 [C1070AAN] CABA
Tel.: 4362-7062 / 4361-7267
jpbombas@live.com.ar



SABATINI GM
Bombas & Mecanizados



- Fabricación de Electrobombas y Motores sumergibles GM
- Importador Autorizado SAER en Argentina
- Servicios de filmación y limpieza de pozos de agua
- Representante Exclusivo de ROLEX, alambre para bobinado de motores

Viamonte 877 - Gilén - Mendoza
Telefax: 54 - 261 - 4321010/6561
Nextel: 589*625
www.sabatinibombas.com.ar
Consultar por distribución en su zona

manera, en un determinado rango o punto de operación. **Las bombas centrífugas tienen un punto de mayor eficiencia, el cual nos marca la zona de mayor equilibrio energético**, la bomba le “brinda” energía al fluido para que éste se traslade y en ese punto **de mayor eficiencia** el intercambio de energía (mecánica a cinética) se da del mejor modo. **Pero más allá de lo energético, en ese rango de operación (que si lo vemos desde el manómetro será un rango de presión, si lo vemos desde el caudalímetro –o por volumen– será un rango de caudal) es cuando mecánica e hidráulicamente el equipo mejor trabaja.** Todas las fuerzas que se producen dentro de la bomba lo hacen con el mayor equilibrio. Cuando nos alejamos de ese punto de operación donde se obtiene la mayor eficiencia, tenemos mayor cantidad de fallas que muchas veces son visibles en vibraciones, ruidos y en consecuencia menor durabilidad de las piezas del equipo y del sistema. A veces suceden de un modo leve otras crítico, pero lo cierto es que las consecuencias aparecen recurrentemente.

Aquí es donde tenemos la gran disyuntiva: si la bomba trabaja en el rango para el que fue seleccionada no se cumplen las expectativas de producción. Si se cumple con las cantidades y modos que requiere la producción la bomba falla, tiene menor vida útil, requiere mayor cantidad de insumos, atención, mantenimiento y recursos.

Entonces ¿puedo cumplir con las expectativas de la producción sin que los equipos sean un problema? SI, hay una gran variedad de recursos que según el caso podemos hacer que el equipo trabaje de modo óptimo. A veces son soluciones muy sencillas que puede ser una válvula más abierta o más cerrada, otras ya requieren una pequeña modificación del equipo o el sistema, un bypass, una placa orificio, modificar el impulsor, etc. Otras pueden requerir cirugía mayor, pero siempre será una inversión ya que una modificación correcta nos evitará cientos de reiteraciones de fallas.

CONOCIMIENTO ES SOLUCIÓN

Benjamín Franklin dijo una vez “Invertir en conocimientos produce siempre los mejores beneficios.”

El análisis que detallaba más arriba es uno de los muchos aspectos, pequeños grandes detalles que influyen en el trabajo de las bombas. Lo importante es que todas las personas ligadas directa o indirectamente pero que influyen en los resultados (operadores, mecánicos, electricistas, instrumentistas, etc) tengan el conocimiento de cuáles son las consecuencias de cada una de sus acciones.

M3h brinda capacitaciones cuyos resultados van desde mejorar la eficiencia, achicar tiempos de resolución, reducir la reincidencia de fallas hasta mejorar costos de mantenimiento y operativos. Se adecuan acorde a las necesidades de cada


INDESUR ARGENTINA
 BOMBAS NEUMATICAS A DOBLE DIAFRAGMA

Fabricando bombas desde 1972

www.bombasindesur.com.ar



Curtiembres - Pinturas - Tintas - Gráfica - Petróleo

Repuestos originales - Asesoramiento técnico
 Reparaciones

DISTRIBUIDORES EN TODO EL PAIS
 H. Ascasubi 480 - B1875EHJ Wilde Pcia. de Bs. As.
 Tel.: (54-11) 4206-1867 / 3908



bombas	presurización	incendios
 indubom www.indubom.com.ar		 GRUNDFOS AGENTE DE SERVICIO TECNICO AUTORIZADO GRUNDFOS
		BOMBAS > reparación integral de equipos de bombeo > bobinado de motores sumergibles hasta 550 HP > venta de bombas
		equipos de presurización velocidad variable equipos contra incendios fabricación bombas turbina de pozo profundo
Choele Choe 1943 Avellaneda - Bs. As. (011) 4208 9665 (011) 4218 0772 indubom@indubom.com.ar		Acceso Norte s/Nº Villaguay - E. Rios (03455) 15 646048 www.indubom.com.ar

grupo, los equipos con que operan y las particularidades de cada proceso. Hay diferentes niveles y cursos temáticos.

¿POR QUE UNA CAPACITACIÓN CON M3h?

OBJETIVIDAD Criterio Propio

No comercializamos directa o indirectamente, ningún elemento relacionado con el tema por lo que es importante destacar que los ejemplos y equipos mencionados durante el seminario no tienen ninguna connotación comercial, son libres de tendencias que pudieran limitar la libre elección al momento de llevar a la práctica estos conocimientos. El objetivo es lograr un criterio real y fiel a los

intereses de su empresa.

FLEXIBILIDAD Lo pensamos para SU mayor provecho. Una de nuestras ventajas es la flexibilidad acomodando los contenidos, horarios, registros, o informes acorde a vuestras necesidades y usos habituales.

VALOR AGREGADO Consultorio técnico pos curso. Al momento de aplicar los conocimientos transmitidos en el curso es probable que surjan dudas, para saciarlas queda abierto nuestro consultorio técnico, a través del cual podremos afianzar las -herramientas adquiridas. Solicite más información al (+54 11) 4776-0940; por correo a capacitacion@guiadebombas.com o en nuestra web www.m3hweb.com

CAPACITACIONES REALIZADAS POR M3h

Empresas que cuentan con herramientas para solucionar

Louis Dreyfus Commodities, empresa dedicada a la producción de aceite, biodiesel y granos, ha organizado los días 22 y 23 de Octubre, en el Hotel Ros Tower de la ciudad de Rosario, provincia de Santa Fe. La capacitación del último grupo continuando las Jornadas dictadas en Julio y Agosto de este año. El temario correspondió al Nivel Básico de Capacitación sobre Equipos y Sistemas de Bombeo de M3h. Estos módulos brindan toda la información necesaria para comprender el funcionamiento de los equipos, que valores son los determinantes, cuales son las acciones que se deben hacer sobre el equipo y el sistema a fin de prever o solucionar fallas habituales, entre otros temas. Lo cual brindó herramientas concretas a operadores, mecánicos y personal de mantenimiento, a fin de poder desarrollar su trabajo de manera más eficaz.

M3h cuenta con una variedad de capacitaciones las cuales se abordan y ajustan a las necesidades de cada



empresa y grupo humano.

Para mayor información consúltenos a capacitacion@guiadebombas.com o por teléfono al (+54 11) 4776-0940



Bobinado y reparación mecánica integral de bombas y motores eléctricos de uso particular comercial e industrial.

Venta de bombas nuevas.

Trabajos especiales de tornería, reformas, acoplamientos, bujes.

México 2601 (C1223ABC) Cdad. de Bs. As.
Tel/Fax 4942 6083
jose.f.valenzuela@gmail.com



Reparación de todas las marcas, repuestos, service, mantenimiento, montajes



Bombas Autocebantes Centrifugas Verticales
Equipos Hidroneumáticos Tableros Eléctricos
Residuales Cloacales Sumergibles

Boulogne Sur Mer 2236 Loungchamps. Bs As
Tel.: 011 4297-2978 Cel.: 011 15 5529-0985
Info@eispintini.com.ar www.eispintini.com.ar



**VENTA - MANTENIMIENTO
REPARACIÓN - INSTALACIÓN**

*Bombas - Tableros
Portones - Grup. Electrógénos*

**MAYORISTAS
DE REPARACIONES
DE BOMBAS
PARA EL GREMIO**

(011) 4702-9909 (rot.)
www.gruponst.com
sistec@gruponst.com

directorio

► FABRICANTES E IMPORTADORES

BAIRESTRON S.R.L. TABLEROS PARA ELECTROBOMBAS, ÚLTIMA TECNOLOGÍA EN CONTROLES. J. Zufriategui 4041 - Villa Martelli - Vicente López - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4709-7737 / 6696 / 6366. Web: www.bairestron.com.ar E-mail: info@bairestron.com.ar

BOMBAS GRUNDFOS DE ARGENTINA S.A. BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE CALEFACCIÓN, CENTRÍFUGAS, MULTIETAPAS, EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN. Ruta Panamericana, KM. 37.500 Lote 34 A (Pque. Ind.) (1640) Garín - Bs. As. Tel.: (+54 3327) 41-4444. Fax: (+54 3327) 41-1111. Web: www.grundfos.com E-mail: argentina@grundfos.com

CONSELEC. FABRICACIÓN DE TABLEROS PARA TODO TIPO DE APLICACIONES Y ELECTROBOMBAS. AUTOMATIZACIÓN INDUSTRIAL. Av. Alem 1146 Sur, San Juan, San Juan. Tel.: (0264) 4222819. Fax: (0264) 4222370. Cel.: (0264) 155667521. Web: www.conselec.com.ar E-mail: conselec@speedy.com.ar

DAB WATER TECHNOLOGY GROUP. BOMBAS SUMERGIBLES DESAGOTE, DE CALEFACCIÓN, CENTRÍFUGAS, MULTIETAPAS, AUTOCEBANTES. Ruta Panamericana, KM. 37.500 Lote 34 A (Pque. Ind.) (1640) Garín - Bs. As. Tel.: (+54 3327) 41-4444. Fax: (+54 3327) 41-1111. Web: www.dwtgroup.com.ar E-mail: nroso@grundfos.com

DESSOL. BOMBAS CENTRÍFUGAS - SANITARIAS E INDUSTRIALES DE ACERO INOXIDABLE, TITANIO Y HASTELLOY. Talcahuano 550 (B1603ACL) Villa Martelli - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4709-2051 (rot.). Web: www.dessol.com.ar E-mail: bombas@dessol.com.ar

DIMOTEC S.A. DISEÑO, FABRICACIÓN E INSTALACIÓN DE TABLEROS PARA TODO TIPO DE ELECTROBOMBAS Y CUADROS DE BOMBAS PARA EQUIPOS CONTRA INCENDIOS. Dr. Arturo Capdevila 113, Córdoba - Córdoba. Tel.: (+54 351) 470-7373. Web: www.dimotec.com.ar E-mail: info@dimotec.com.ar

EBH S.R.L. - BOMBAS EL BRAVO. FABRICA Y REPARACIÓN DE: ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES PARA POZOS DE 3, 4 Y 6". MULTIETAPAS CENTRÍFUGAS. PUNTA DE EJE LIBRE. A EYECCIÓN. AUTOCEBANTES. DESAGOTE. Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador (1752) Prov. de Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4653-7616 / 4657-4909. Web: www.bombaselbravo.com.ar E-mail: info@bombaselbravo.com.ar | bombaselbravo@speedy.com.ar

EDISON CAPACITORES. REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE TRISUN SELLOS MECÁNICOS Y SICAP CAPACITORES. Rawson 455 (1706) Haedo - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4629-0645. Fax: (+54 11) 4629-7755. Web: www.edisoncapacitores.com E-mail: ventas@edisoncapacitores.com

ELECTROFEIJOO S.R.L. Fabricación y Venta. TABLEROS Y AUTOMATIZACIÓN DE PROCESOS. EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN, INCENDIO, RIEGO. ELECTROBOMBAS Y MOTORES. TALLER DE REPARACIONES. Lavalle 3520 Villa Martelli - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4760-4621 (rot.). Web: www.electrofejoo.com.ar E-mail: info@electrofejoo.com.ar

ERNESTO KUNZ S.R.L. FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE BOMBAS CENTRÍFUGAS: HORIZONTALES "BACK PULLOUT" DIN 24255; VERTICALES; CONSTRUCCIONES ESPECIALES; BOMBAS CONTRA INCENDIO: ELECTRO Y MOTOBOMBAS; PALETIZADO DE EQUIPOS; BAJO NORMAS NFPA 20. Nueva Escocia 2724 (B1838EF) Luis Guillón - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4272 8655 rot. Web: www.bombaskunz.com E-mail: kunz@bombaskunz.com

INDAGUA S.R.L. PLUFILT - FILTROS Y EQUIPOS PARA PISCINAS. Villarroel 6068 / 76 (1653) Villa Ballester - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4738-1928 / 4405 / 4764-0010. Web: www.plufilt.com.ar E-mail: info@plufilt.com.ar | indagua@dacas.com.ar

INDESUR ARGENTINA S.A. DISEÑO, FABRICACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE BOMBAS NEUMÁTICAS DE DOBLE DIAFRAGMA. H. Ascasubi 480 (B1875EHJ) Wilde - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4206-1867 / 3908. Web: www.bombasindesur.com.ar E-mail: ventas@bombasindesur.com.ar

INDUBOM. FABRICACIÓN DE BOMBAS DE TRANSMISIÓN Y CABEZALES A ENGRANAJES - VENTA Y REPARACIÓN INTEGRAL DE ELECTROBOMBAS - AGENTE DE SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO GRUNDFOS. Choele Choe 1943 (1870) Avellaneda - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4208-9665 / 4218-0772 / 4228-5758. Web: www.indubom.com.ar E-mail: indubom@indubom.com.ar

KOMASA S.R.L. BOMBAS CENTRÍFUGAS, BOMBAS AUTOCEBANTES CON FILTRO DE PELO Y CUERPO DE NORYL. MOTORES PARA: COMPRESORES DE AGUA, BOMBEADORES, HORMIGONERAS. Pasteur 3635 - San Justo - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4441-9256. Web: www.komasa.com.ar E-mail: ventas@komasa.com.ar

MOTORARG S.A. ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES, AUTOCEBANTES, CENTRÍFUGAS. TECNOLOGÍA AL SERVICIO DEL AGUA. Veracruz 2900 (B1822BGP) Valentín Alsina - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4135-7000. Desde el interior: 0810-666-8672. Web: www.motorarg.com.ar E-mail: motorarg@motorarg.com.ar

PEDROLLO. ELECTROBOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES, MULTIETAPA. Representante exclusivo para Argentina: MOTORARG S.A. Veracruz 2900 (B1822BGP) Valentín Alsina - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4135-7000 Desde el interior: 0810-666-8672. Web: www.pedrollo.com E-mail: motorarg@motorarg.com.ar

ROWA S.A. EQUIPOS PRESURIZADORES, BOMBAS DE CALEFACCIÓN. Puerto Rico 1255 (B1640DRK) Martínez - Bs. As. Tel.: (+54 11) 4717-1405 (líneas rotativas). Fax: (+54 11) 4717-0046. Web: www.bombasrowa.com E-mail: ventas@rowa.com.ar

RUHRPUMPEN ARGENTINA S.A. BOMBAS CENTRÍFUGAS PARA PROCESOS INDUSTRIALES; PARA SERVICIOS CONTRA INCENDIO CON SELLO UL/FM; VERTICALES IN LINE; CARCAZA PARTIDA; BAJO NORMAS ANSI B 73.1 Y API 610. Le Corbusier 240 - Ing. Pablo Nogués (B1616AEF) Malvinas Argentinas - Bs. As. Tel./Fax: (+54 11) 4463-3000. Web: www.ruhrpumpen.com E-mail: ventasarg@ruhrpumpen.com

SCHNEIDER ELECTRIC ARG. S.A. EL ESPECIALISTA EN GESTIÓN DE LA ENERGÍA, SOLUCIONES INTEGRALES SALIDA MOTOR. Av. San Martín 5020 (B1604CDY) Florida - Bs. As. Tel.: 0810-444-7246 (Schneider) Fax: 0810-555-7246 (Schneider) Web: www.schneider-electric.com E-mail: sol@schneider-electric.com

SELLOS FRALUGA S.A. DESARROLLO, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN DE SELLOS MECÁNICOS ESPECIALES (SILICIO, TUNGSTENO, ETC.). Carhué 2255 - CABA. Tel.: (+54 11) 4687-4535 / 4678. Fax: (+54 11) 4687-8804. Web: www.sellosfraluga.com.ar E-mail: sellosfraluga@speedy.com.ar

SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. MOTORREDUCTORES, CAJAS REDUCTORAS, VARIADORES DE VELOCIDAD, SERVOTECNOLOGÍA. Panamericana Km. 37,5 - Centro Industrial Garín - Buenos Aires. Tel./Fax: (+54 3327) 45-7284. Web: www.sew-eurodrive.com.ar E-mail: sewar@sew-eurodrive.com.ar

SYLWAN S.A. BOMBAS CENTRÍFUGAS, NORMALIZADAS, MONOBLOCK, MULTICELULARES, SUMERGIBLES, POZO PROFUNDO. Av. Juan Domingo Perón 7669, Rosario, Santa Fé. Tel.: (+54 341) 456-5020 / 458-0050 / 457-0044 y 459-3540 Fax: (+54 341) 456-9723. Web: www.sylwan.com.ar E-mail: bombas@sylwan.com.ar

VALPLAS. FÁBRICA DE COMPONENTES PARA MOTORES ELÉCTRICOS Y BOMBAS CENTRÍFUGAS. Galicia 3460/64 - CABA. Tel./Fax: (+54 11) 4671-9179 / 4674-5297. Web: www.valplash.com.ar E-mail: info@valplash.com.ar

WDM WATER SYSTEMS S.A. BOMBAS CENTRÍFUGAS MONOBLOCK, PUNTA DE EJE LIBRE, AUTOCEBANTES, ALTA PRESIÓN, DESAGOTE PLUVIALES Y CLOACALES, MULTIETAPAS, NORMALIZADAS BACK PULL OUT Y MOTOBOMBAS. Le Corbusier 240 (B1616AEF) Ing. Pablo Nogués - Malvinas Argentinas - Pcia Bs. As. Tel.: (+54 11) 4463-1477. Web: www.wdmargentina.com.ar E-mail: wdmarg@wdmpumps.com

WILO SALMSON ARGENTINA S.A. BOMBAS SUMERGIBLES, PERFORACIÓN Y DESAGOTE, DE CALEFACCIÓN, CENTRÍFUGAS, MULTIETAPA, EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN. Administración: José Aaron Salmun Feijoo 334, CABA. Depósito: Herrera 553/565, CABA. Tel.: (+54 11) 4361-5929. Fax: (+54 11) 4361-9929. Web: www.wilo.com.ar E-mail: info@wilo.com.ar

► DISTRIBUIDORES

AGUARTEC. PILETAS DE NATACIÓN, FILTROS, BOMBAS DE AGUA, PERFORACIONES HIDROGEOLÓGICAS. Diagonal 74 n° 2641 (1900) La Plata - Bs. As. Tel./Fax: (+54 221) 453-9983 / 453-6681. Web: www.aguartec.com.ar E-mail: aguartec@aguartec.com.ar

CONSELEC. BOMBAS CENTRIFUGAS, ELECTROBOMBAS SUMERGIBLES, TABLEROS ELÉCTRICOS, AUTOMATIZACIÓN INDUSTRIAL, REPARACIÓN DE BOMBAS, BOBINADO DE MOTORES Y BOMBAS. Av. Alem 1146 Sur, San Juan, San Juan. Tel.: (0264) 4222819. Fax: (0264) 4222370. Cel.: (0264) 155667521. Web: www.conselec.com.ar
E-mail: conselec@speedy.com.ar

CYM – Motores y Bombas Rodríguez S.R.L. MOTORES, BOMBAS y TABLEROS - VENTA, INSTALACIÓN Y MONTAJE. EQUIPOS DE INCENDIO Y PRESURIZACIÓN. Monteagudo 385 - Villa Lynch - San Martín - Bs.As. Tel.: (+54 11) 4752-6258 / 4753-3266 / 4115-4497. Fax: 4115-4499. Web: www.cymsrl.com.ar
E-mail: cymsrl@cymsrl.com.ar

DIMOTEC. EQUIPOS CONTRA INCENDIO, EQUIPOS HIDRONEUMÁTICOS, BOMBAS DE TODO TIPO. Dr. Arturo Capdevila 113. Córdoba - Córdoba. Tel.: (+54 351) 470-7373. Web: www.dimotec.com.ar E-mail: info@dimotec.com.ar

ELECTROFEIJOO S.R.L. EQUIPOS DE PRESURIZACIÓN, ELECTROBOMBAS, INCENDIO, RIEGO, AUTOMATIZACIÓN, MOTORES. ASESORAMIENTO TÉCNICO, TALLER DE REPARACIONES. Lavalle 3520 - Villa Martelli - Bs.As. Tel.: (+54 11) 4760-4621 (rot.). Web: www.electrofeijoo.com.ar E-mail: info@electrofeijoo.com.ar

ERNESTO J. SCHRAIBER S.R.L. BOMBAS TODO TIPO, MOTORES ELÉCTRICOS Y EXPLOSIÓN, COMPRESORES, GRUPOS ELECTROGÉNEOS, VENTILACIÓN. Piedras 640 (1070) CABA. Tel.: (+54 11) 4361-7417 / 7423. Web: www.schraiber.net
E-mail: ventas@schraiber.net

HIDROCENTRO SERVICIOS S.R.L. ELECTROBOMBAS, TRATAMIENTO DE AGUA, PILETAS DE NATACIÓN. Ventas: Buenos Aires 1566 (5900) Villa María - Córdoba. Depósito y Taller Homologado: Planta Parque Industrial y Tecnológico Villa María - Córdoba. Tel.: (+54 353) 452-5811 y líneas rotativas.

Web: www.hidrocentro.com.ar E-mail: info@hidrocentro.com.ar

HIDROVENT S.R.L. MOTORES ELÉCTRICOS, ELECTROBOMBAS, VENTILADORES CENTRÍFUGOS Y AXIALES, EQUIPOS CONTRA INCENDIOS, EQUIPOS Y ACCESORIOS P/PISCINAS. Juan B. Justo 5102 - CABA. Tel.: (+54 11) 4581-0513 / 4582-7358

Fax: (+54 11) 4584-5511. Web: www.hidrovent.com.ar

E-mail: info@hidrovent.com.ar | ventas@hidrovent.com.ar

ING. SIRI CONSULTORA S.A. EQUIPOS DE LUCHA CONTRA INCENDIO, FILTROS BOLSA, AGITADORES. DISTRIBUIDOR OFICIAL GRUNDFOS. Juan F. Seguí 42, El Trébol, Santa Fe.

Tel./Fax: (+54 03401) 421-260 Web: www.ingsiriconsultora.com.ar
E-mail: ventas@ingsiri.com.ar

MR ELECTROMECHANICA S.A. VENTA, REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE MOTORES ELÉCTRICOS, BOMBAS, VARIADORES DE FRECUENCIA Y VENTILACIÓN INDUSTRIAL, ENTRE OTROS. MANTENIMIENTO PREDICTIVO Y PREVENTIVO. CERTIFICACIÓN ISO 9001:2008. Dr. I. Arieta 3733 - San Justo - Buenos Aires.

Tel./Fax: (+54 11) 4441-9708 Web: www.mrelectromecanica.com
E-mail: mrr@mrelectromecanica.com

► INSTALADORES Y SERVICIOS

ATLAS ELECTROMECHANICA. LIDERES EN REPARACIÓN Y RECAMBIO DE BOMBAS, MOTORES Y FORZADORES. VENTA Y REPARACIÓN DE BOMBAS DE TODO TIPO: MONOBLOCK, EJE LIBRE, SUMERGIBLES, DE TORRES DE ENFRIAMIENTO, PLUVIALES, CLOACALES, AUTOCEBANTES, PRESURIZADORAS. REPARACIÓN, VENTA Y RECAMBIO DE FORZADORES DE AIRE ACONDICIONADO. Av. La Plata 2109, CABA. Tel. / Fax: (+54 11) 4921-0396 / 0223. Web: www.electromecanica-atlas.com

E-mail: info@electromecanica-atlas.com

BOMBASCEN ARG. REPARACIÓN Y VENTA DE BOMBAS CENTRÍFUGAS, SUMERGIBLES, CLOACALES, MULTIETAPA, AUTOCEBANTES, BOBINADO DE MOTORES ELÉCTRICOS, FABRICACIÓN Y REPARACIÓN SELLOS MECÁNICOS. SERVICIO TÉCNICO A DOMICILIO. Tel./Fax: (+54 11) 5244-7169.

Nextel ID: 612*1385 Cel.: (011) 156391-4913. Venezuela 663, e/Vivaldi y Reconquista (1617) El Talar, Bs.As. Web: www.bombascen.com.ar
E-mail: info@bombascen.com.ar

HIDROCENTRO SERVICIOS S.R.L. REPUESTOS, SERVICIOS A DOMICILIO, PUESTA EN MARCHA, MONTAJES INDUSTRIALES. Ventas: Buenos Aires 1566 (5900) Villa María - Córdoba. Depósito y Taller Homologado: Planta Parque Industrial y Tecnológico Villa María - Córdoba. Tel.: (+54 353) 452-5811 y líneas rotativas

Web: www.hidrocentro.com.ar E-mail: info@hidrocentro.com.ar

puntos de encuentro

Retire M3h totalmente gratis en estos comercios especializados

UD. PUEDE SUSCRIBIRSE Y RECIBIR M3H REVISTA GRATIS (SIN COSTOS DE ENVÍO), COMPLETANDO EL FORMULARIO QUE ENCONTRARÁ EN NUESTRA WEB www.m3hweb.com

Válido para República Argentina, sujeto a disponibilidad.

► **CIUDAD DE BUENOS AIRES.** ATLAS ELECTROMECHANICA: Av. La Plata 2109. CASA FENK: Av. J. B. Alberdi 7138. CENTRO ARGENTINO DE INGENIEROS: Cerrito 1250. E. J. SCHRAIBER SRL: Piedras 640. HIDROSALTA: Av. de los Incas 5024. HIDROVENT: J. B. Justo 5102. MOTORES BELLUCCI: Av. San Isidro 4176. SAL-BOM: Piedras 646. TECNOSIM SA: Av. F. F. De La Cruz 3480.

► **GRAN BUENOS AIRES.** COMBE POWER SA: San Lorenzo 4411 - Munro. C Y M: Monteagudo 221 - Villa Lynch - San Martín. EMB - BOMBAS Y SANITARIOS: Hipólito Yrigoyen 2639 - Martínez. EL BRAVO: Av. Eva Perón 241 - Lomas del Mirador. EMF: Boulogne Sur Mer 524 - Gral. Pacheco. ELECTROFEIJOO: Lavalle 3520 - Villa Martelli. MR ELECTROMECHANICA: Dr. Ignacio Arieta 3731 - San Justo.

► **INTERIOR DEL PAÍS.** ALBERTO A. RASCON: Av. 25 de Mayo 369. Resistencia - Chaco. ALFA ELECTROMECHANICA: Manuel Arburua 3061. Comodoro Rivadavia - Chubut. AGUARTEC: Diagonal 74 2641. La Plata - Bs. As. AGUATECNICA: Av. Colón 5664. Mar del Plata - Bs. As. AGUA Y BOMBAS SRL: Alberdi 984. Rosario - Santa Fe. CEMIC - Ing. Hinneburg: Balboa 2883. Corrientes - Corrientes. DIMOTEC: Dr. Arturo Capdevila 113. Córdoba - Córdoba. CONSELEC: Alem 1146 (Sup). San Juan - San Juan. DISTRIBUIDORA DIMOND SA: Mendoza 939. San Miguel de Tucumán - Tucumán. ELECTROMECHANICA SASSO: Lateral Oeste Acceso Sur y Rodríguez Peña. Godoy Cruz - Mendoza. FME FABIANI SRL: Belgrano 650. Bahía Blanca - Bs. As. GAMBERINI - Bombas y Accesorios Industriales: Francisco Soler 1083. Paraná - Entre Ríos. HIDROCENTRO SERVICIOS: Buenos Aires 1566. Villa María - Córdoba. M. T. de Alvear 1899. Río Cuarto - Córdoba. INTECOM SERV. E INFRAEST. SRL: Pte. Castillo 4707. Polcos Valle Viejo - Catamarca. LEÓN INDUSTRIAL SRL: J. J. Lastra 1120. Neuquén - Neuquén.



Abel Resnik e Hijos S.R.L.
Soluciones de Calidad en Impresión y Servicios Gráficos
www.abelresnik.com.ar
4921-6573 / 1797 - ari.resnik@gmail.com

PRESURIZACIÓN

Equipos de pesurización.
Uso domiciliario
a grandes obras.



CENTRÍFUGAS

Electrobombas centrífugas multietapa
verticales y horizontales.



DESAGOTES Y DRENAJES

Electrobombas sumergibles cloacales
pluviales.



CALEFACCIÓN

Electrobombas para recirculación de agua
caliente para calefacción y uso sanitario.



SUMINISTRO DE AGUA. CLIMATIZACIÓN. PRESURIZACIÓN. DRENAJE Y SANEAMIENTO.

INDUSTRIA. O.E.M. Electrobombas centrífugas multietapa verticales y horizontales.
Equipos de incendio. Bombas sumergibles para plantas de tratamiento uso municipal.
Captación y aprovechamiento agua de lluvia. Equipos de presurización para cada utilización.

**Más Confort
Más Agua**
en griferías y duchas

Bombas
ROWA
Totalmente Silenciosas



BOMBAS Y PRESURIZADORES DE AGUA Totalmente Silenciosos

Equipos compactos • Fácil instalación • Bajo consumo eléctrico.



PRESURIZADORES ROWA



Línea SFL

Presurización desde **tanque elevado**

Para instalaciones de 1 a 6 baños.
No presuriza la instalación en forma continua.
Único sistema apto para intalaciones de más de 20 años.
Disponibles en líneas Max (NUEVA), Tango y Tradicional



Línea PRESS

Presurización desde **tanque cisterna**

Para instalaciones de 1 a 4 baños.
Consta de un equipo RPX que no necesita regulación alguna.
Disponibles en líneas Max (NUEVA), Tango y Tradicional



Línea MAXFLOW

Para hoteles, empresas pequeñas, escuelas, comercios, etc.
Ideal para instalaciones sanitarias que incluyan válvulas de descarga para inodoros que requieren más caudal. Abastece toda la instalación sanitaria sin fluctuaciones durante el consumo.



Línea GPR :: Grupos de Presión

Presuriza instalaciones de grandes dimensiones. Ofrece más presión y caudal sin fluctuaciones durante el consumo. Para grandes instalaciones: edificios, hoteles, empresas, etc.

BOMBAS DE AGUA ROWA



Elevadora de Agua

Elevación de agua al tanque de reserva
Mantiene el tanque siempre lleno.

VENTAJAS PRINCIPALES

- Automatiza el llenado del tanque en viviendas de 1 a 3 plantas.
- Sin conexión eléctrica entre la bomba y el tanque elevado.
- No se quema ante la falta de agua
- Apta para tuberías de succión de 1/2", 3/4" y 1"
- Sistema patentado por ROWA

INTELIGENT 20

FUNCIONAMIENTO

- Cuenta con un sensor que verifica y monitorea en forma periódica el estado de llenado del tanque de destino. Por esto optimiza la capacidad del tanque de destino y automatiza su llenado.
- La Intelligent 20 posibilita que la instalación esté mucho mejor preparada ante suministros deficientes e irregulares de la red de agua.



Circuladoras



Para sistemas de calefacción por agua caliente hasta 95°C.
Losas radiantes. Circulación de agua para refrigeración de máquinas.



Recirculadoras Sanitarias



Especialmente diseñadas para evitar la acumulación de incrustaciones y sarro en instalaciones de circuitos de agua abiertos. Para instalaciones de recirculación de agua caliente con temperaturas hasta 70° C. Elevación de agua.

ACCESORIO ROWA



Para Bombas y Artefactos

Una solución al problema de instalaciones complejas

La enorme ventaja de estos Facilitadores de Instalación consiste en su adaptabilidad a cualquier espacio.

ROWA provee los mismos de distintos diámetros y dimensiones, pudiendo escogerse el que mejor se adapte a cada caso.

Con el orgullo de ser Calidad 100% **Argentina** que se exporta al mundo

www.bombasrowa.com | info@bombasrowa.com | tel.: (011) 4717-1405 (rot.)